

(1)Ship to <b>30000463</b> MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	(2)Invoice to MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728	
Planta: 10		

(5)Supplier <b>91018520</b> Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España	NIF: ESB48966154	(6)Cargo	(7)Delivery	ADVICE NOTE	
		Free	Not free	Wagon	<b>Delivery Note</b> (8)No. <b>11443125</b> (9)Date of Delivery <b>26.08.2025</b>
				Shipping	
				for. vehicle	
				own vehicle	
				fast freight	
				Express	
				Post	

(10)Your ref. <b>C0106304900</b>	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref. <b>MPL Andoni Arana</b>	(13)Ext.	(14)Our No. <b>140014799</b>
-------------------------------------	-----------------------	-----------------------	---	----------	---------------------------------

(19)Shipment	Free(20)n.free <b>FCA Free carrier</b>	(21)Packing <b>00040</b>	(22)Marks	Weight	
				(23)gross <b>16.388,400</b>	(24)net <b>12.782,400</b>

(25)Shipping address <b>MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno</b>	(26)Dock-gate <b>14248</b>
---	-------------------------------

(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks		
					Quantity	+ / -	Remarks
<b>10</b>	<b>25103178602510317 860</b>	<b>DCT300 Clutch C CAR 2510317860 Index e TGEE63049A99 C0106304900</b>  DCT300 Clutch C CAR 2510317860 Index e  TGEE63049A99 / 2510317860  TGEE63049A99 / 2510317860	<b>1.200</b>	<b>EA</b>			
	E058511		240	EA			
	E058533		960	EA			

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE  
Quantità dichiarata: *pro*  
Quantità effettiva: *pro*  
Tipo Imballaggio: *40*  
Quantità Imballi: *40*  
Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
Data controllo: *28.8.25*  
Firma: *[Signature]*

*pro 306318  
5014148503*

	(21)Packing <b>TBA-501494</b>	<b>PALLET 63048 DCT300</b>	<b>40</b>	<b>UN</b>			
--	----------------------------------	----------------------------	-----------	-----------	--	--	--

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
**28 AGO 2025**  
"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

name/No(42)Remarks	(43)Quantity check	(44)Check report	(45)Consignee	(46)Invoice check
Date				

Country of Origin: SPAIN

1/1

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador.  
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.  
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

ambos inclusive y y compris et including and

1 - 15

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur  
To be completed on the sender's responsibility

1 Remitente (nombre, domicilio, país)  
Expéditeur (nom, adresse, pays)  
Sender (name, address, country)

**Nemak SPAIN, S.L.**  
C.I.F.: B48/966.154  
Polígono Industrial Galarza, nº 1  
48277 ETXEBARRIA

**CARTA DE PORTE INTERNACIONAL**  
**LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE**  
**INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE**

Este transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte según la norma del B.O.E. 13/02/2003 - O.FOM 238/2003

**CMR**

Ce Transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

This carriage is subject, not with standing any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).

2 Consignatario (nombre, domicilio, país)  
Destinataire (nom, adresse, pays)  
Consignee (name, address, country)

**MAGNA PT SPA**  
**IT-70026 MODUGNO ITALIA**

16 Porteador (nombre, domicilio, país)  
Transporteur (nom, adresse, pays)  
Carrier (name, address, country)

**EDRO L. URCHAGA ANDIA**  
N.I.F.: 25134168-K  
Arboleda, 34 Casa 4 - Telf. 976 57 27 00  
50058 SANTA ISABEL (Zaragoza)

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)  
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)  
Place of delivery of the goods (place, country)

**COPH4-2**

17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país)  
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)  
Successive carriers (name, address, country)

**ECOPAN S.L.**  
Via Kennedy, 26  
8º 19 Vallata (AV)  
P.IVA 02155900644 - ALBOAIVE

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)  
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)  
Place and date of taking over the goods (place, country, date)

**Nemak SPAIN, S.L.**  
C.I.F.: B48/966.154  
Polígono Industrial Galarza, nº 1  
48277 ETXEBARRIA

18 Reservas y observaciones del porteador  
Réserves et observations du transporteur  
Carrier's reservations and observations

5 Documentos anexos  
Documents annexés  
Documents attached

**11443125**

6 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos	7 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	8 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	10 No. estadístico No. statistique Statistical number	11 Peso bruto Kg. Poids brut Kg. Gross weight in Kg.	12 Volumen m. <sup>3</sup> Cubage m. <sup>3</sup> Volume in m. <sup>3</sup>
<b>40 BULTOS</b>					<b>16388 kg</b>	
Clase Class	Chiffre Number	Lettre Letter	(ADR)			

13 Instrucciones del remitente  
Instructions de l'expéditeur  
Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares  
Conventions particulières  
Special agreements

14 Forma de pago  
Prescriptions d'affranchissement  
Instructions as to payment for carriage

Porte pagado / Franco / Carriage paid  
 Porte debido / Non franco / Carriage forward

20 A pagar por: To be paid by:	Remitente Senders	Moneda Currency	Consignatario Consignee
Precio del transporte: Carriage charges:			
Descuentos: Deductions:			
Líquido / Balance Suplementos: Supplem. Charges: Gastos accesorios: Other charges:			
<b>TOTAL:</b>			

21 Formalizado en  
Etablé à  
Established in

a le on

15 Reembolso / Remboursement  
Reimbursement of charges on delivery

**KUEHNEL S.r.l.**  
Via del Cicloro, Modugno (BA)

22 **Nemak SPAIN, S.L.**  
C.I.F.: B48/966.154  
Polígono Industrial Galarza, nº 1  
48277 ETXEBARRIA

Firma y sello del remitente  
Signature et timbre de l'expéditeur  
Signature and stamp of the sender

24 Recibo de la mercancía / Marchandises reçues /  
Goods received

**28 AGO 2025**

Lugar  
Lieu  
Place

**Arboleda, 34 Casa 4 - Telf. 976 57 27 00**  
**50058 SANTA ISABEL (Zaragoza)**

**ECOPAN S.L.**  
Via Kennedy, 26  
8º 19 Vallata (AV)  
P.IVA 02155900644 - ALBOAIVE

Firma y sello del consignatario  
Signature et timbre du destinataire  
Signature and stamp of the consignee

**«Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità»**

0035635

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria, en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.  
En cas de marchandises dangereuses mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.